RÈGLEMENT (CE) N° 461/97 DE LA COMMISSION

du 10 mars 1997

déterminant les montants des éléments agricoles réduits ainsi que les droits additionnels applicables pendant la période du 1er janvier au 30 juin 1997 inclus à l'importation dans la Communauté des marchandises relevant du règlement (CE) n° 3448/93 du Conseil dans le cadre des accords avec l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 3448/93 du Conseil, du 6 décembre 1993, déterminant le régime d'échange applicable à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles [1], et notamment son article 7,

considérant que le règlement (CE) n° 1200/95 de la Commission [2] établit, à son article 1er paragraphe 2, la méthode de calcul des éléments agricoles réduits;

considérant que le règlement (CE) n° 340/97 du Conseil, du 17 février 1997, adoptant des mesures autonomes et transitoires aux accords de libéralisation des échanges avec la Lituanie, la Lettonie et l'Estonie pour certains produits agricoles transformés [3] fixe les montants de base à prendre en compte pour le calcul des éléments agricoles et droits additionnels réduits applicables aux importations des pays baltes valables jusqu'au 30 juin 1997,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

Le présent règlement fixe, pour la période du 1er janvier au 30 juin 1997, les éléments agricoles réduits applicables à l'importation des marchandises relevant du règlement (CE) n° 3448/93 pour lesquels une réduction de l'élément agricole est prévue par les accords préférentiels conclus avec les pays concernés, ainsi que les droits additionnels réduits correspondants.

Article 2

Les montants indiqués aux annexes I et II sont applicables aux importations en provenance d'Estonie, dans les conditions fixées en vertu du protocole n° 3 de l'accord conclu avec l'Estonie concernant le commerce et des mesures d'accompagnement.

Les montants indiqués aux annexes III et IV sont applicables aux importations en provenance de Lettonie, dans les conditions fixées en vertu du protocole n° 3 de l'accord conclu avec la Lettonie concernant le commerce et des mesures d'accompagnement.

Les montants indiqués aux annexes V et VI sont applicables aux importations en provenance de Lituanie, dans les conditions fixées en vertu du protocole n° 3 de l'accord conclu avec la république de Lituanie concernant le commerce et des mesures d'accompagnement.

Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Il est applicable du 1er janvier au 30 juin 1997.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 10 mars 1997.

Par la Commission

Martin BANGEMANN

Membre de la Commission

---

[1] JO n° L 318 du 20. 12. 1993, p. 18.
[2] JO n° L 119 du 30. 5. 1995, p. 8.
[3] JO n° L 58 du 27. 2. 1997, p. 25.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Elementos agrícolas reducidos (EAR) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, del 1 de enero al 30 de junio de 1997 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de Estonia

Nedsatte landbrugselementer (EAR) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra Estland til Fællesskabet fra 1. januar til og med 30. juni 1997

Ermäßigte Agrarteilbeträge (EAR) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus Estland in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. Januar bis einschließlich 30. Juni 1997

Μειωμένα γεωργικά στοιχεία (EAR) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου μέχρι και 30 Ιουνίου 1997 κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από την Εσθονία

Reduced agricultural components (EAR) (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 January to 30 June 1997 inclusive, on importation into the Community from Estonia

Éléments agricoles réduits (EAR) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, du 1er janvier au 30 juin 1997 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance d'Estonie

Elementi agricoli ridotti (EAR) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dall'Estonia, dal 1° gennaio al 30 giugno 1997 incluso

Verlaagde agrarische elementen (EAR) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit Estland, te heffen van 1 januari tot en met 30 juni 1997

Elementos agrícolas reduzidos (EAR) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis, de 1 de Janeiro a 30 de Junho de 1997, inclusive, à importação na Comunidade proveniente da Estónia

Virosta yhteisöön tulevaan tuontiin 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1997 sovellettavat alennetut maatalousosat (EAR) (100 nettopainokilolta)

Minskade jordbruksbeståndsdelar (EAR) (per 100 kg nettovikt) som skall tillämpas på import från Estland till gemenskapen fr.o.m. den 1 januari t.o.m. den 30 juni 1997

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
1704 10 11	21,110	1806 90 19	(*)	1905 30 99	(*)
1704 10 19	21,110	1806 90 31	(*)	1905 40 10	(*)
1704 90 71	(*)	1806 90 39	(*)	1905 40 90	(*)
1704 90 75	(*)	1806 90 50	(*)	1905 90 10	15,368
1806 10 20	19,539	1806 90 60	(*)	1905 90 20	47,708
1806 10 30	24,424	1806 90 70	(*)	1905 90 30	(*)
1806 10 90	32,565	1806 90 90	(*)	1905 90 40	(*)
1806 20 10	(*)	1905 10 00	12,479	1905 90 45	(*)
1806 20 30	(*)	1905 20 10	15,732	1905 90 55	(*)
1806 20 50	(*)	1905 20 30	20,347	1905 90 60	(*)
1806 20 70	(*)	1905 20 90	24,963	1905 90 90	(*)
1806 20 80	(*)	1905 30 11	(*)	2102 10 39	0,000
1806 20 95	(*)	1905 30 19	(*)	2105 00 10	10,885
1806 31 00	(*)	1905 30 30	(*)	2105 00 91	14,763
1806 32 10	(*)	1905 30 51	(*)	2105 00 99	19,067
1806 32 90	(*)	1905 30 59	(*)		
1806 90 11	(*)	1905 30 91	(*)		

(*) Véase parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 /Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7000	0,000	7051	27,120	7108	26,374
7001	7,816	7052	33,959	7109	35,492
7002	14,654	7053	40,472	7110	9,345
7003	21,168	7055	23,775	7111	17,161
7004	30,286	7056	31,590	7112	23,999
7005	3,642	7057	38,429	7113	30,513
7006	11,458	7060	20,577	7115	13,815
7007	18,297	7061	28,393	7116	21,631
7008	24,810	7062	35,232	7117	28,470
7009	33,928	7063	41,745	7120	5,405
7010	7,781	7064	50,863	7121	13,221
7011	15,597	7065	24,220	7122	20,059
7012	22,436	7066	32,035	7123	26,572
7013	28,949	7067	38,874	7124	35,691
7015	12,251	7068	45,387	7125	9,047
7016	20,067	7069	54,505	7126	16,863
7017	26,906	7070	28,358	7127	23,702
7020	3,841	7071	36,174	7128	30,215
7021	11,657	7072	43,013	7129	39,333
7022	18,496	7073	49,526	7130	13,186
7023	25,009	7075	32,829	7131	21,002
7024	34,127	7076	40,644	7132	27,841
7025	7,483	7077	47,483	7133	34,354
7026	15,299	7080	40,057	7135	17,656
7027	22,138	7081	47,873	7136	25,472
7028	28,651	7082	54,712	7137	32,311
7029	37,769	7083	61,225	7140	13,087
7030	11,622	7084	70,343	7141	20,903
7031	19,438	7085	43,699	7142	27,742
7032	26,277	7086	51,515	7143	34,255
7033	32,790	7087	58,354	7144	43,373
7035	16,092	7088	64,867	7145	16,729
7036	23,908	7090	47,838	7146	24,545
7037	30,747	7091	55,654	7147	31,384
7040	11,523	7092	62,493	7148	37,897
7041	19,339	7095	52,308	7149	47,015
7042	26,178	7096	60,124	7150	20,868
7043	32,691	7100	0,000	7151	28,684
7044	41,809	7101	9,380	7152	35,523
7045	15,166	7102	16,218	7153	42,036
7046	22,981	7103	22,731	7155	25,338
7047	29,820	7104	31,850	7156	33,154
7048	36,333	7105	5,206	7157	39,993
7049	45,451	7106	13,022	7160	22,141
7050	19,304	7107	19,861	7161	29,957

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7162	36,796	7221	35,003	7370	32,474
7163	43,309	7260	22,608	7371	40,290
7164	52,427	7261	30,423	7372	47,128
7165	25,783	7262	37,262	7373	53,641
7166	33,599	7263	43,775	7375	36,944
7167	40,438	7264	52,893	7376	44,760
7168	46,951	7265	26,250	7378	41,414
7169	56,069	7266	34,066	7400	17,893
7170	29,922	7267	40,904	7401	25,709
7171	37,738	7268	47,417	7402	32,547
7172	44,577	7269	56,536	7403	39,060
7173	51,090	7270	30,389	7404	48,179
7175	34,392	7271	38,204	7405	21,535
7176	42,208	7272	45,043	7406	29,351
7177	49,047	7273	51,556	7407	36,190
7180	41,621	7275	34,859	7408	42,703
7181	49,437	7276	42,675	7409	51,821
7182	56,275	7300	14,222	7410	25,674
7183	62,789	7301	22,037	7411	33,490
7185	45,263	7302	28,876	7412	40,328
7186	53,079	7303	35,389	7413	46,842
7187	59,918	7304	44,507	7415	30,144
7188	66,431	7305	17,864	7416	37,960
7190	49,402	7306	25,680	7417	44,799
7191	57,218	7307	32,518	7420	34,614
7192	64,057	7308	39,031	7421	42,430
7195	53,872	7309	48,150	7460	26,504
7196	61,688	7310	22,003	7461	34,319
7200	10,466	7311	29,819	7462	41,158
7201	18,282	7312	36,657	7463	47,671
7202	25,121	7313	43,170	7464	56,789
7203	31,634	7315	26,473	7465	30,146
7204	40,752	7316	34,289	7466.	37,962
7205	14,108	7317	41,127	7467	44,800
7206	21,924	7320	30,943	7468	51,313
7207	28,763	7321	38,759	7470	34,285
7208	35,276	7360	24,693	7471	42,100
7209	44,394	7361	32,508	7472	48,939
7210	18,247	7362	39,347	7475	38,755
7211	26,063	7363	45,860	7476	46,571
7212	32,902	7364	54,979	7500	21,129
7213	39,415	7365	28,335	7501	28,945
7215	22,717	7366	36,151	7502	35,784
7216	30,533	7367	42,989	7503	42,297
7217	37,372	7368	49,503	7504	51,415
7220	27,187	7369	58,621	7505	24,771

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7506	32,587	7702	48,538	7781	68,807
7507	39,426	7703	55,052	7785	64,634
7508	45,939	7705	37,526	7786	72,449
7509	55,057	7706	45,342	7788	37,299
7510	28,910	7707	52,181	7789	45,114
7511	36,726	7708	58,694	7798	18,285
7512	43,565	7710	41,665	7799	26,101
7513	50,078	7711	49,481	7800	57,068
7515	33,380	7712	56,320	7801	64,883
7516	41,196	7715	46,135	7802	71,722
7517	48,035	7716	53,951	7805	60,710
7520	37,850	7720	32,842	7806	68,526
7521	45,666	7721	40,657	7807	75,364
7560	28,260	7722	47,496	7808	22,126
7561	36,075	7723	54,009	7809	29,942
7562	42,914	7725	36,484	7810	64,849
7563	49,427	7726	44,299	7811	72,665
7564	58,545	7727	51,138	7818	29,808
7565	31,902	7728	57,651	7819	37,624
7566	39,717	7730	40,623	7820	58,632
7567	46,556	7731	48,438	7821	66,447
7568	53,069	7732	55,277	7822	73,286
7570	36,041	7735	45,093	7825	62,274
7571	43,856	7736	52,908	7826	70,090
7572	50,695	7740	42,225	7827	76,928
7575	40,511	7741	50,041	7828	38,862
7576	48,326	7742	56,879	7829	46,678
7600	28,836	7745	45,867	7830	66,413
7601	36,651	7746	53,683	7831	74,228
7602	43,490	7747	60,521	7838	39,329
7603	50,003	7750	50,006	7840	3,128
7604	59,122	7751	57,822	7841	10,943
7605	32,478	7758	16,721	7842	17,782
7606	40,294	7759	24,537	7843	24,295
7607	47,132	7760	51,608	7844	33,414
7608	53,645	7761	59,424	7845	6,770
7609	62,764	7762	66,263	7846	14,586
7610	36,617	7765	55,250	7847	21,424
7611	44,433	7766	63,066	7848	27,938
7612	51,271	7768	20,562	7849	37,056
7613	57,784	7769	28,378	7850	10,909
7615	41,087	7770	59,389	7851	18,725
7616	48,903	7771	67,205	7852	25,563
7620	45,557	7778	28,245	7853	32,076
7700	33,884	7779	36,060	7855	15,379
7701	41,700	7780	60,991	7856	23,195

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7857	30,033	7909	41,226	7962	29,772
7858	19,849	7910	15,079	7963	36,285
7859	27,665	7911	22,895	7964	45,403
7860	5,213	7912	29,734	7965	18,760
7861	13,029	7913	36,247	7966	26,575
7862	19,867	7915	19,549	7967	33,414
7863	26,380	7916	27,365	7968	39,927
7864	35,499	7917	34,204	7969	49,046
7865	8,855	7918	24,019	7970	22,899
7866	16,671	7919	31,835	7971	30,714
7867	23,510	7940	10,426	7972	37,553
7868	30,023	7941	18,242	7973	44,066
7869	39,141	7942	25,080	7975	27,369
7870	12,994	7943	31,593	7976	35,184
7871	20,810	7944	40,712	7977	42,023
7872	27,649	7945	14,068	7978	31,839
7873	34,162	7946	21,884	7979	39,654
7875	17,464	7947	28,723	7980	23,458
7876	25,280	7948	35,236	7981	31,274
7877	32,119	7949	44,354	7982	38,113
7878	21,934	7950	18,207	7983	44,626
7879	29,750	7951	26,023	7984	53,744
7900	7,298	7952	32,861	7985	27,100
7901	15,114	7953	39,375	7986	34,916
7902	21,953	7955	22,677	7987	41,755
7903	28,466	7956	30,493	7988	48,268
7904	37,584	7957	37,332	7990	31,239
7905	10,940	7958	27,147	7991	39,055
7906	18,756	7959	34,963	7992	45,894
7907	25,595	7960	15,118	7995	35,709
7908	32,108	7961	22,933	7996	43,525

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de Estonia, del 1 de enero al 30 de junio de 1997 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra Estland fra 1. januar til og med 30. juni 1997

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus Estland in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. Januar bis einschließlich 30. Juni 1997

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) **και στο αλεύρι** (AD F/M) **(για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου μέχρι και 30 Ιουνίου 1997 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από την Εσθονία**

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from Estonia from 1 January to 30 June 1997 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance d'Estonie, du 1er janvier au 30 juin 1997 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dall'Estonia, dal 1° gennaio al 30 giugno 1997 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit Estland, van 1 januari tot en met 30 juni 1997

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente da Estónia, de 1 de Janeiro a 30 de Junho de 1997, inclusive

Virosta yhteisöön tuotavaan sokeriin (AD S/Z) ja jauhoihin (AD F/M) (100 nettopainokilolta) 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1997 sovellettavat lisätullit

Tilläggstull för socker (AD S/Z) och för mjöl (AD F/M) (per 100 kg nettovikt) som skall utgå på import till gemenskapen från Estland fr.o.m. den 1 januari t.o.m. den 30 juni 1997

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	AD F/M ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	AD F/M ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
1704 90 71	(*)		1806 90 90	(*)	
1704 90 75	(*)		1905 30 11	(*)	
1806 20 10	(*)		1905 30 19	(*)	
1806 20 30	(*)		1905 30 30	(*)	
1806 20 50	(*)		1905 30 51	(*)	
1806 20 80	(*)		1905 30 59	(*)	
1806 20 95	(*)		1905 30 91		(*)
1806 31 00	(*)		1905 30 99	(*)	
1806 32 10	(*)		1905 90 40		(*)
1806 32 90	(*)		1905 90 45		(*)
1806 90 11	(*)		1905 90 55		(*)
1806 90 19	(*)		1905 90 60	(*)	
1806 90 31	(*)		1905 90 90		(*)
1806 90 39	(*)		2105 00 10	8,141	
1806 90 50	(*)		2105 00 91	6,513	
1806 90 60	(*)		2105 00 99	6,513	
1806 90 70	(*)				

(*) Véase parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglukose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, μβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose Sakkaroosipitoisuus, inverttisokeri ja/tai isoglukoosi Halt av sackaros, invertsocker och/eller isoglukos	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/écus/ecua/ 100 kg
> = 00 — < 05	0,000
> = 05 — < 30	7,816
> = 30 — < 50	14,654
> = 50 — < 70	21,168
> = 70	30,286

Contenido en almidón o en fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glukose Περιεκτικότητα σε παντός είδους άμυλα ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose Tärkkelys- ja/tai glukoosipitoisuus Halt av stärkelse och/eller glukos	AD F/M ecus/ECU/ Ecu/ecu/écus/ecua/ 100 kg
> = 00 — < 05	0,000
> = 05 — < 25	3,642
> = 25 — < 50	7,781
> = 50 — < 75	12,251
> = 75	16,721

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III — LIITE III — BILAGA III

Elementos agrícolas reducidos (EAR) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, del 1 de enero al 30 de junio de 1997 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de Letonia

Nedsatte landbrugselementer (EAR) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra Letland til Fællesskabet fra 1. januar til og med 30. juni 1997

Ermäßigte Agrarteilbeträge (EAR) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus Lettland in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. Januar bis einschließlich 30. Juni 1997

Μειωμένα γεωργικά στοιχεία (EAR) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου μέχρι και 30 Ιουνίου 1997 κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τη Λετονία

Reduced agricultural components (EAR) (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 January to 30 June 1997 inclusive, on importation into the Community from Latvia

Éléments agricoles réduits (EAR) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, du 1er janvier au 30 juin 1997 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance de Lettonie

Elementi agricoli ridotti (EAR) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dalla Lettonia, dal 1° gennaio al 30 giugno 1997 incluso

Verlaagde agrarische elementen (EAR) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit Letland, te heffen van 1 januari tot en met 30 juni 1997

Elementos agrícolas reduzidos (EAR) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis, de 1 de Janeiro a 30 de Junho de 1997, inclusive, à importação na Comunidade proveniente da Letónia

Latviasta yhteisöön tulevaan tuontiin 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1997 sovellettavat alennetut maatalousosat (EAR) (100 nettopainokilolta)

Minskade jordbruksbeståndsdelar (EAR) (per 100 kg nettovikt) som skall tillämpas på import från Lettland till gemenskapen fr.o.m. den 1 januari t.o.m. den 30 juni 1997

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
1704 90 65	(*)
1704 90 71	(*)
1704 90 75	(*)
1806 31 00	(*)
1806 32 10	(*)
1806 32 90	(*)
1806 90 11	(*)
1806 90 19	(*)
1901 90 11	17,064
1901 90 19	13,914
1901 90 99	(*)
1905 30 11	(*)
1905 30 19	(*)
1905 30 30	(*)
1905 30 51	(*)
1905 30 59	(*)
1905 30 91	(*)
1905 30 99	(*)
2105 00 10	10,885
2105 00 91	14,763
2105 00 99	19,067

(*) Véase parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7000	0,000	7051	27,120	7108	26,374
7001	7,816	7052	33,959	7109	35,492
7002	14,654	7053	40,472	7110	9,345
7003	21,168	7055	23,775	7111	17,161
7004	30,286	7056	31,590	7112	23,999
7005	3,642	7057	38,429	7113	30,513
7006	11,458	7060	20,577	7115	13,815
7007	18,297	7061	28,393	7116	21,631
7008	24,810	7062	35,232	7117	28,470
7009	33,928	7063	41,745	7120	5,405
7010	7,781	7064	50,863	7121	13,221
7011	15,597	7065	24,220	7122	20,059
7012	22,436	7066	32,035	7123	26,572
7013	28,949	7067	38,874	7124	35,691
7015	12,251	7068	45,387	7125	9,047
7016	20,067	7069	54,505	7126	16,863
7017	26,906	7070	28,358	7127	23,702
7020	3,841	7071	36,174	7128	30,215
7021	11,657	7072	43,013	7129	39,333
7022	18,496	7073	49,526	7130	13,186
7023	25,009	7075	32,829	7131	21,002
7024	34,127	7076	40,644	7132	27,841
7025	7,483	7077	47,483	7133	34,354
7026	15,299	7080	40,057	7135	17,656
7027	22,138	7081	47,873	7136	25,472
7028	28,651	7082	54,712	7137	32,311
7029	37,769	7083	61,225	7140	13,087
7030	11,622	7084	70,343	7141	20,903
7031	19,438	7085	43,699	7142	27,742
7032	26,277	7086	51,515	7143	34,255
7033	32,790	7087	58,354	7144	43,373
7035	16,092	7088	64,867	7145	16,729
7036	23,908	7090	47,838	7146	24,545
7037	30,747	7091	55,654	7147	31,384
7040	11,523	7092	62,493	7148	37,897
7041	19,339	7095	52,308	7149	47,015
7042	26,178	7096	60,124	7150	20,868
7043	32,691	7100	0,000	7151	28,684
7044	41,809	7101	9,380	7152	35,523
7045	15,166	7102	16,218	7153	42,036
7046	22,981	7103	22,731	7155	25,338
7047	29,820	7104	31,850	7156	33,154
7048	36,333	7105	5,206	7157	39,993
7049	45,451	7106	13,022	7160	22,141
7050	19,304	7107	19,861	7161	29,957

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7162	36,796	7221	35,003	7370	32,474
7163	43,309	7260	22,608	7371	40,290
7164	52,427	7261	30,423	7372	47,128
7165	25,783	7262	37,262	7373	53,641
7166	33,599	7263	43,775	7375	36,944
7167	40,438	7264	52,893	7376	44,760
7168	46,951	7265	26,250	7378	41,414
7169	56,069	7266	34,066	7400	17,893
7170	29,922	7267	40,904	7401	25,709
7171	37,738	7268	47,417	7402	32,547
7172	44,577	7269	56,536	7403	39,060
7173	51,090	7270	30,389	7404	48,179
7175	34,392	7271	38,204	7405	21,535
7176	42,208	7272	45,043	7406	29,351
7177	49,047	7273	51,556	7407	36,190
7180	41,621	7275	34,859	7408	42,703
7181	49,437	7276	42,675	7409	51,821
7182	56,275	7300	14,222	7410	25,674
7183	62,789	7301	22,037	7411	33,490
7185	45,263	7302	28,876	7412	40,328
7186	53,079	7303	35,389	7413	46,842
7187	59,918	7304	44,507	7415	30,144
7188	66,431	7305	17,864	7416	37,960
7190	49,402	7306	25,680	7417	44,799
7191	57,218	7307	32,518	7420	34,614
7192	64,057	7308	39,031	7421	42,430
7195	53,872	7309	48,150	7460	26,504
7196	61,688	7310	22,003	7461	34,319
7200	10,466	7311	29,819	7462	41,158
7201	18,282	7312	36,657	7463	47,671
7202	25,121	7313	43,170	7464	56,789
7203	31,634	7315	26,473	7465	30,146
7204	40,752	7316	34,289	7466	37,962
7205	14,108	7317	41,127	7467	44,800
7206	21,924	7320	30,943	7468	51,313
7207	28,763	7321	38,759	7470	34,285
7208	35,276	7360	24,693	7471	42,100
7209	44,394	7361	32,508	7472	48,939
7210	18,247	7362	39,347	7475	38,755
7211	26,063	7363	45,860	7476	46,571
7212	32,902	7364	54,979	7500	21,129
7213	39,415	7365	28,335	7501	28,945
7215	22,717	7366	36,151	7502	35,784
7216	30,533	7367	42,989	7503	42,297
7217	37,372	7368	49,503	7504	51,415
7220	27,187	7369	58,621	7505	24,771

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7506	32,587	7702	48,538	7781	68,807
7507	39,426	7703	55,052	7785	64,634
7508	45,939	7705	37,526	7786	72,449
7509	55,057	7706	45,342	7788	37,299
7510	28,910	7707	52,181	7789	45,114
7511	36,726	7708	58,694	7798	18,285
7512	43,565	7710	41,665	7799	26,101
7513	50,078	7711	49,481	7800	57,068
7515	33,380	7712	56,320	7801	64,883
7516	41,196	7715	46,135	7802	71,722
7517	48,035	7716	53,951	7805	60,710
7520	37,850	7720	32,842	7806	68,526
7521	45,666	7721	40,657	7807	75,364
7560	28,260	7722	47,496	7808	22,126
7561	36,075	7723	54,009	7809	29,942
7562	42,914	7725	36,484	7810	64,849
7563	49,427	7726	44,299	7811	72,665
7564	58,545	7727	51,138	7818	29,808
7565	31,902	7728	57,651	7819	37,624
7566	39,717	7730	40,623	7820	58,632
7567	46,556	7731	48,438	7821	66,447
7568	53,069	7732	55,277	7822	73,286
7570	36,041	7735	45,093	7825	62,274
7571	43,856	7736	52,908	7826	70,090
7572	50,695	7740	42,225	7827	76,928
7575	40,511	7741	50,041	7828	38,862
7576	48,326	7742	56,879	7829	46,678
7600	28,836	7745	45,867	7830	66,413
7601	36,651	7746	53,683	7831	74,228
7602	43,490	7747	60,521	7838	39,329
7603	50,003	7750	50,006	7840	3,128
7604	59,122	7751	57,822	7841	10,943
7605	32,478	7758	16,721	7842	17,782
7606	40,294	7759	24,537	7843	24,295
7607	47,132	7760	51,608	7844	33,414
7608	53,645	7761	59,424	7845	6,770
7609	62,764	7762	66,263	7846	14,586
7610	36,617	7765	55,250	7847	21,424
7611	44,433	7766	63,066	7848	27,938
7612	51,271	7768	20,562	7849	37,056
7613	57,784	7769	28,378	7850	10,909
7615	41,087	7770	59,389	7851	18,725
7616	48,903	7771	67,205	7852	25,563
7620	45,557	7778	28,245	7853	32,076
7700	33,884	7779	36,060	7855	15,379
7701	41,700	7780	60,991	7856	23,195

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7857	30,033	7909	41,226	7962	29,772
7858	19,849	7910	15,079	7963	36,285
7859	27,665	7911	22,895	7964	45,403
7860	5,213	7912	29,734	7965	18,760
7861	13,029	7913	36,247	7966	26,575
7862	19,867	7915	19,549	7967	33,414
7863	26,380	7916	27,365	7968	39,927
7864	35,499	7917	34,204	7969	49,046
7865	8,855	7918	24,019	7970	22,899
7866	16,671	7919	31,835	7971	30,714
7867	23,510	7940	10,426	7972	37,553
7868	30,023	7941	18,242	7973	44,066
7869	39,141	7942	25,080	7975	27,369
7870	12,994	7943	31,593	7976	35,184
7871	20,810	7944	40,712	7977	42,023
7872	27,649	7945	14,068	7978	31,839
7873	34,162	7946	21,884	7979	39,654
7875	17,464	7947	28,723	7980	23,458
7876	25,280	7948	35,236	7981	31,274
7877	32,119	7949	44,354	7982	38,113
7878	21,934	7950	18,207	7983	44,626
7879	29,750	7951	26,023	7984	53,744
7900	7,298	7952	32,861	7985	27,100
7901	15,114	7953	39,375	7986	34,916
7902	21,953	7955	22,677	7987	41,755
7903	28,466	7956	30,493	7988	48,268
7904	37,584	7957	37,332	7990	31,239
7905	10,940	7958	27,147	7991	39,055
7906	18,756	7959	34,963	7992	45,894
7907	25,595	7960	15,118	7995	35,709
7908	32,108	7961	22,933	7996	43,525

ANEXO IV — BILAG IV — ANHANG IV — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — ANNEX IV — ANNEXE IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV — ANEXO IV — LIITE IV — BILAGA IV

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de Letonia, del 1 de enero al 30 de junio de 1997 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra Letland fra 1. januar til og med 30. juni 1997

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus Lettland in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. Januar bis einschließlich 30. Juni 1997

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου μέχρι και 30 Ιουνίου 1997 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τη Λετονία

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from Latvia from 1 January to 30 June 1997 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance de Lettonie, du 1er janvier au 30 juin 1997 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dalla Lettonia, dal 1° gennaio al 30 giugno 1997 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit Letland, van 1 januari tot en met 30 juni 1997

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente da Letónia, de 1 de Janeiro a 30 de Junho de 1997, inclusive

Latviasta yhteisöön tuotavaan sokeriin (AD S/Z) ja jauhoihin (AD F/M) (100 nettopainokilolta) 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1997 sovellettavat lisätullit

Tilläggstull för socker (AD S/Z) och för mjöl (AD F/M) (per 100 kg nettovikt) som skall utgå på import till gemenskapen från Lettland fr.o.m. den 1 januari t.o.m. den 30 juni 1997

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	AD F/M ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
1704 90 65	(*)	
1704 90 71	(*)	
1704 90 75	(*)	
1806 32 90	(*)	
1806 90 11	(*)	
1806 90 19	(*)	
1905 30 11	(*)	
1905 30 19	(*)	
1905 30 30	(*)	
1905 30 51	(*)	
1905 30 59	(*)	
1905 30 91		(*)
1905 30 99	(*)	
2105 00 10	8,141	
2105 00 91	6,513	
2105 00 99	6,513	

(*) Véase parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 /Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglukose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, ιμβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose Sakkaroosipitoisuus, inverttisokeri ja/tai isoglukoosi Halt av sackaros, invertsocker och/eller isoglukos	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/écus/ecua/ 100 kg
> = 00 — < 05	0,000
> = 05 — < 30	7,816
> = 30 — < 50	14,654
> = 50 — < 70	21,168
> = 70	30,286

Contenido en almidón o en fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glukose Περιεκτικότητα σε παντός είδους άμυλα ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose Teneur en amidon ou fécule et/ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose Tärkkelys- ja/tai glukoosipitoisuus Halt av stärkelse och/eller glukos	AD F/M ecus/ECU/ Ecu/ecu/écus/ecua/ 100 kg
> = 00 — < 05	0,000
> = 05 — < 25	3,642
> = 25 — < 50	7,781
> = 50 — < 75	12,251
> = 75	16,721

ANEXO V — BILAG V — ANHANG V — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V — ANNEX V — ANNEXE V — ALLEGATO V — BIJLAGE V — ANEXO V — LIITE V — BILAGA V

Elementos agrícolas reducidos (EAR) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, del 1 de enero al 30 de junio de 1997 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de Lituania

Nedsatte landbrugselementer (EAR) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra Litauen til Fællesskabet fra 1. januar til og med 30. juni 1997

Ermäßigte Agrarteilbeträge (EAR) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus Litauen in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. Januar bis einschließlich 30. Juni 1997

Μειωμένα γεωργικά στοιχεία (EAR) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου μέχρι και 30 Ιουνίου 1997 κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τη Λιθουανία

Reduced agricultural components (EAR) (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 January to 30 June 1997 inclusive, on importation into the Community from Lithuania

Éléments agricoles réduits (EAR) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, du 1er janvier au 30 juin 1997 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance de Lituanie

Elementi agricoli ridotti (EAR) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dalla Lituania, dal 1° gennaio al 30 giugno 1997 incluso

Verlaagde agrarische elementen (EAR) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit Litouwen, te heffen van 1 januari tot en met 30 juni 1997

Elementos agrícolas reduzidos (EAR) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis, de 1 de Janeiro a 30 de Junho de 1997, inclusive, à importação na Comunidade proveniente da Lituânia

Liettuasta yhteisöön tulevaan tuontiin 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1997 sovellettavat alennetut maatalousosat (EAR) (100 nettopainokilolta)

Minskade jordbruksbeståndsdelar (EAR) (per 100 kg nettovikt) som skall tillämpas på import från Litauen till gemenskapen fr.o.m. den 1 januari t.o.m. den 30 juni 1997

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
1704 90 71	(*)	1806 90 39	(*)
1704 90 75	(*)	1806 90 50	(*)
1806 90 11	(*)	1806 90 60	(*)
1806 90 19	(*)	1806 90 70	(*)
1806 90 31	(*)	1806 90 90	(*)

(*) Véase parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7000	0,000	7051	27,120	7108	26,374
7001	7,816	7052	33,959	7109	35,492
7002	14,654	7053	40,472	7110	9,345
7003	21,168	7055	23,775	7111	17,161
7004	30,286	7056	31,590	7112	23,999
7005	3,642	7057	38,429	7113	30,513
7006	11,458	7060	20,577	7115	13,815
7007	18,297	7061	28,393	7116	21,631
7008	24,810	7062	35,232	7117	28,470
7009	33,928	7063	41,745	7120	5,405
7010	7,781	7064	50,863	7121	13,221
7011	15,597	7065	24,220	7122	20,059
7012	22,436	7066	32,035	7123	26,572
7013	28,949	7067	38,874	7124	35,691
7015	12,251	7068	45,387	7125	9,047
7016	20,067	7069	54,505	7126	16,863
7017	26,906	7070	28,358	7127	23,702
7020	3,841	7071	36,174	7128	30,215
7021	11,657	7072	43,013	7129	39,333
7022	18,496	7073	49,526	7130	13,186
7023	25,009	7075	32,829	7131	21,002
7024	34,127	7076	40,644	7132	27,841
7025	7,483	7077	47,483	7133	34,354
7026	15,299	7080	40,057	7135	17,656
7027	22,138	7081	47,873	7136	25,472
7028	28,651	7082	54,712	7137	32,311
7029	37,769	7083	61,225	7140	13,087
7030	11,622	7084	70,343	7141	20,903
7031	19,438	7085	43,699	7142	27,742
7032	26,277	7086	51,515	7143	34,255
7033	32,790	7087	58,354	7144	43,373
7035	16,092	7088	64,867	7145	16,729
7036	23,908	7090	47,838	7146	24,545
7037	30,747	7091	55,654	7147	31,384
7040	11,523	7092	62,493	7148	37,897
7041	19,339	7095	52,308	7149	47,015
7042	26,178	7096	60,124	7150	20,868
7043	32,691	7100	0,000	7151	28,684
7044	41,809	7101	9,380	7152	35,523
7045	15,166	7102	16,218	7153	42,036
7046	22,981	7103	22,731	7155	25,338
7047	29,820	7104	31,850	7156	33,154
7048	36,333	7105	5,206	7157	39,993
7049	45,451	7106	13,022	7160	22,141
7050	19,304	7107	19,861	7161	29,957

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7162	36,796	7221	35,003	7370	32,474
7163	43,309	7260	22,608	7371	40,290
7164	52,427	7261	30,423	7372	47,128
7165	25,783	7262	37,262	7373	53,641
7166	33,599	7263	43,775	7375	36,944
7167	40,438	7264	52,893	7376	44,760
7168	46,951	7265	26,250	7378	41,414
7169	56,069	7266	34,066	7400	17,893
7170	29,922	7267	40,904	7401	25,709
7171	37,738	7268	47,417	7402	32,547
7172	44,577	7269	56,536	7403	39,060
7173	51,090	7270	30,389	7404	48,179
7175	34,392	7271	38,204	7405	21,535
7176	42,208	7272	45,043	7406	29,351
7177	49,047	7273	51,556	7407	36,190
7180	41,621	7275	34,859	7408	42,703
7181	49,437	7276	42,675	7409	51,821
7182	56,275	7300	14,222	7410	25,674
7183	62,789	7301	22,037	7411	33,490
7185	45,263	7302	28,876	7412	40,328
7186	53,079	7303	35,389	7413	46,842
7187	59,918	7304	44,507	7415	30,144
7188	66,431	7305	17,864	7416	37,960
7190	49,402	7306	25,680	7417	44,799
7191	57,218	7307	32,518	7420	34,614
7192	64,057	7308	39,031	7421	42,430
7195	53,872	7309	48,150	7460	26,504
7196	61,688	7310	22,003	7461	34,319
7200	10,466	7311	29,819	7462	41,158
7201	18,282	7312	36,657	7463	47,671
7202	25,121	7313	43,170	7464	56,789
7203	31,634	7315	26,473	7465	30,146
7204	40,752	7316	34,289	7466	37,962
7205	14,108	7317	41,127	7467	44,800
7206	21,924	7320	30,943	7468	51,313
7207	28,763	7321	38,759	7470	34,285
7208	35,276	7360	24,693	7471	42,100
7209	44,394	7361	32,508	7472	48,939
7210	18,247	7362	39,347	7475	38,755
7211	26,063	7363	45,860	7476	46,571
7212	32,902	7364	54,979	7500	21,129
7213	39,415	7365	28,335	7501	28,945
7215	22,717	7366	36,151	7502	35,784
7216	30,533	7367	42,989	7503	42,297
7217	37,372	7368	49,503	7504	51,415
7220	27,187	7369	58,621	7505	24,771

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7506	32,587	7702	48,538	7781	68,807
7507	39,426	7703	55,052	7785	64,634
7508	45,939	7705	37,526	7786	72,449
7509	55,057	7706	45,342	7788	37,299
7510	28,910	7707	52,181	7789	45,114
7511	36,726	7708	58,694	7798	18,285
7512	43,565	7710	41,665	7799	26,101
7513	50,078	7711	49,481	7800	57,068
7515	33,380	7712	56,320	7801	64,883
7516	41,196	7715	46,135	7802	71,722
7517	48,035	7716	53,951	7805	60,710
7520	37,850	7720	32,842	7806	68,526
7521	45,666	7721	40,657	7807	75,364
7560	28,260	7722	47,496	7808	22,126
7561	36,075	7723	54,009	7809	29,942
7562	42,914	7725	36,484	7810	64,849
7563	49,427	7726	44,299	7811	72,665
7564	58,545	7727	51,138	7818	29,808
7565	31,902	7728	57,651	7819	37,624
7566	39,717	7730	40,623	7820	58,632
7567	46,556	7731	48,438	7821	66,447
7568	53,069	7732	55,277	7822	73,286
7570	36,041	7735	45,093	7825	62,274
7571	43,856	7736	52,908	7826	70,090
7572	50,695	7740	42,225	7827	76,928
7575	40,511	7741	50,041	7828	38,862
7576	48,326	7742	56,879	7829	46,678
7600	28,836	7745	45,867	7830	66,413
7601	36,651	7746	53,683	7831	74,228
7602	43,490	7747	60,521	7838	39,329
7603	50,003	7750	50,006	7840	3,128
7604	59,122	7751	57,822	7841	10,943
7605	32,478	7758	16,721	7842	17,782
7606	40,294	7759	24,537	7843	24,295
7607	47,132	7760	51,608	7844	33,414
7608	53,645	7761	59,424	7845	6,770
7609	62,764	7762	66,263	7846	14,586
7610	36,617	7765	55,250	7847	21,424
7611	44,433	7766	63,066	7848	27,938
7612	51,271	7768	20,562	7849	37,056
7613	57,784	7769	28,378	7850	10,909
7615	41,087	7770	59,389	7851	18,725
7616	48,903	7771	67,205	7852	25,563
7620	45,557	7778	28,245	7853	32,076
7700	33,884	7779	36,060	7855	15,379
7701	41,700	7780	60,991	7856	23,195

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional Lisäkoodi Tilläggskod	ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
7857	30,033	7909	41,226	7962	29,772
7858	19,849	7910	15,079	7963	36,285
7859	27,665	7911	22,895	7964	45,403
7860	5,213	7912	29,734	7965	18,760
7861	13,029	7913	36,247	7966	26,575
7862	19,867	7915	19,549	7967	33,414
7863	26,380	7916	27,365	7968	39,927
7864	35,499	7917	34,204	7969	49,046
7865	8,855	7918	24,019	7970	22,899
7866	16,671	7919	31,835	7971	30,714
7867	23,510	7940	10,426	7972	37,553
7868	30,023	7941	18,242	7973	44,066
7869	39,141	7942	25,080	7975	27,369
7870	12,994	7943	31,593	7976	35,184
7871	20,810	7944	40,712	7977	42,023
7872	27,649	7945	14,068	7978	31,839
7873	34,162	7946	21,884	7979	39,654
7875	17,464	7947	28,723	7980	23,458
7876	25,280	7948	35,236	7981	31,274
7877	32,119	7949	44,354	7982	38,113
7878	21,934	7950	18,207	7983	44,626
7879	29,750	7951	26,023	7984	53,744
7900	7,298	7952	32,861	7985	27,100
7901	15,114	7953	39,375	7986	34,916
7902	21,953	7955	22,677	7987	41,755
7903	28,466	7956	30,493	7988	48,268
7904	37,584	7957	37,332	7990	31,239
7905	10,940	7958	27,147	7991	39,055
7906	18,756	7959	34,963	7992	45,894
7907	25,595	7960	15,118	7995	35,709
7908	32,108	7961	22,933	7996	43,525

ANEXO VI — BILAG VI — ANHANG VI — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI — ANNEX VI — ANNEXE VI — ALLEGATO VI — BIJLAGE VI — ANEXO VI — LIITE VI — BILAGA VI

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de Lituania, del 1 de enero al 30 de junio de 1997 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra Litauen fra 1. januar til og med 30. juni 1997

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus Litauen in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. Januar bis einschließlich 30. Juni 1997

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου μέχρι και 30 Ιουνίου 1997 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τη Λιθουανία

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from Lithuania from 1 January to 30 June 1997 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance de Lituanie, du 1er janvier au 30 juin 1997 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dalla Lituania, dal 1° gennaio al 30 giugno 1997 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit Litouwen, van 1 januari tot en met 30 juni 1997

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente da Lituânia, de 1 de Janeiro a 30 de Junho de 1997, inclusive

Liettuasta yhteisöön tuotavaan sokeriin (AD S/Z) ja jauhoihin (AD F/M) (100 nettopainokilolta) 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1997 sovellettavat lisätullit

Tilläggstull för socker (AD S/Z) och för mjöl (AD F/M) (per 100 kg nettovikt) som skall utgå på import till gemenskapen från Litauen fr.o.m. den 1 januari t.o.m. den 30 juni 1997

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1 — OSA 1 — DEL 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nummer	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg	AD F/M ecus/ECU/ Ecu/ecu/ écus/ecua/ 100 kg
1704 90 71	(*)	
1704 90 75	(*)	
1806 90 11	(*)	
1806 90 19	(*)	
1806 90 31	(*)	
1806 90 39	(*)	
1806 90 50	(*)	
1806 90 60	(*)	
1806 90 70	(*)	
1806 90 90	(*)	

(*) Véase parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 /Βλέπε μέρος 2 / See Part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2 / Katso osa 2 / Se del 2.

PARTE 2 — DEL 2 — TEIL 2 — ΜΕΡΟΣ 2 — PART 2 — PARTIE 2 — PARTE 2 — DEEL 2 — PARTE 2 — OSA 2 — DEL 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglukose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, μβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose Sakkaroosipitoisuus, inverttisokeri ja/tai isoglukoosi Halt av sackaros, invertsocker och/eller isoglukos	AD S/Z ecus/ECU/ Ecu/ecu/écus/ecua/ 100 kg
> = 00 — < 05	0,000
> = 05 — < 30	7,816
> = 30 — < 50	14,654
> = 50 — < 70	21,168
> = 70	30,286